

Inhoudsopgave (NL)

Algemene informatie	2
Technische gegevens	3
Overige gegevens	4

Table des matières (FR)

Informations générales	5
Données techniques	6
Autres données	7

Inhaltsverzeichnis (DE)

Allgemeine Informationen	8
Technische Daten	9
Weitere Angaben	10

Table of contents (EN)

General information	11
Technical data	12
Other data	13

Algemene informatie

- Enkelzijdig, zelfklevend, houtvrij, scheurvast wit speciaal vlies, gecoat met een oplosmiddelvrije, verouderingsbestendige en permanent elastische acryllijm.

Toepassingsgebieden

- Het repareren, beschermen en samenvoegen van documenten; het lijmen van gescheurde pagina's; het herstellen van randen en het bevestigen van originelen aan het passe-partout.

Verwerkingsinstructies

- Bewaar de rollen altijd bij elkaar met het etiket – zonder het batchnummer kunnen vragen of klachten niet in behandeling worden genomen! Inleidende en meer gedetailleerde verwerkingsinstructies vindt u in de Neschenproductcatalogus voor bibliotheken, archieven en lijstenmakers, en op onze website www.neschen.de.

Voordelen / Bijzonderheden

- Speciaal papier van 50 g/m² met een ideale balans tussen stabiliteit en sterkte, gecombineerd met een hoge flexibiliteit, levensduurklasse LDK 24-85 volgens DIN 6738, gecoat met een verouderingsbestendige, niet-vergelende, zuur- en oplosmiddelvrije, permanent elastische acrylaatlijm, gebufferd met licht alkalisch CaCO₃ om beschadiging van documenten te voorkomen en tegelijkertijd voldoende buffercapaciteit te behouden om corrosie door zuren tegen te gaan.
- De instelbare en dynamische kleefkracht maakt directe correctie tijdens de verwerking mogelijk, terwijl een voldoende hoge uiteindelijke kleefkracht wordt gegarandeerd. PATgecertificeerd volgens ISO 18916, gecertificeerde verouderingsbestendigheid getest door de Stichting Papiertechnologie (PTS) München, vestiging Heidenau (PBA nr.: 21.495/2). Meer informatie en een overzicht van het Neschenproductassortiment vindt u op www.neschen.de

Eigenschap	
Dragermateriaal	Speciaalpapier, wit
Dikte [μm]	85 ± 5 ong. 3.3 mil
Gewicht [g/m^2]	50 ± 3
Breukweerstand [$\text{N}/15\text{mm}$]	lengte: 50 ± 4 (DIN EN ISO 527-3, 50 mm/min)
Rek bij breuk [%]	lengte: $3 \pm 0,5$ (DIN EN ISO 527-3, 50 mm/min)
Treksterkte [N/mm^2]	lengte: 45 ± 5 (DIN EN ISO 527-3, 50 mm/min)

Kleefstof			
Basis	Polyacrylaat dispersie		
pH-waarde	ca. 8,5		
Kleefkracht [$\text{N}/25\text{ mm}$]	10 min: $> 4,3$	24h: $> 9,0$	(AFERA 4001)

Afdekking			
Materiaaltype	Eenzijdig gesiliconiseerd glassine-papier		
Dikte [μm]	54 ± 6		ca.: 2 mil
Gewicht [g/m^2]	65 ± 6		
Verwijderingskracht [mN/cm]	15 ± 10	(bij afstripsnelheid 300 mm/min)	

Overige Informatie	
Opslagcondities	18°C - 25°C / 64°F - 77°F; 40% tot 65% relatieve luchtvochtigheid
Houdbaarheid [Jaren]	4
Verwerkingstemperatuur	5°C tot 40°C / 41°F tot 104°F
Ontwikkeling van de pH-waarde [veroudering volgens PTS-meting]	Vers product: pH 7,0
Bestendigheid tegen vochtig klimaat	Het vastgelegde beoogde gebruik sluit gebruik in extreem vochtige klimaten uit.

De tests werden uitgevoerd onder normale klimaatomstandigheden volgens 23/50-2, DIN 50014.

Veiligheidsinformatieblad

Dit product is niet geclassificeerd als gevaarlijke stof volgens de huidige Duitse verordening gevaarlijke stoffen (GefStoffV) en de EU-criteria. Daarom is de verplichting tot het opstellen van een veiligheidsinformatieblad niet van toepassing. Bij correct gebruik produceert of stoot dit product geen gevaarlijke stoffen uit. Het veiligheidsinformatieblad dient uitsluitend om te voldoen aan de informatieplicht overeenkomstig Verordening (EG) nr. Dit product voldoet aan Verordening (EU) nr. 1907/2006 (REACH) en kan op verzoek worden bereid en verzonden. Dit product is niet geclassificeerd als gevaarlijke goederen volgens de transportwetgeving en bevat geen stoffen die schadelijk zijn voor het water zoals gedefinieerd in de Waterwet. Afval dat na gebruik ontstaat, moet worden afgevoerd in overeenstemming met de lokale regelgeving. ter beschikking te stellen aan de nationale autoriteiten.

De informatie in dit technische document met betrekking tot de producten is gebaseerd op onze kennis en praktijkervaring. Vanwege de vele mogelijke invloeden tijdens de verwerking en toepassing is het essentieel om zelf tests uit te voeren. De koper draagt het volledige risico voor het gebruik van het product. Wij zijn slechts aansprakelijk voor schade tot de aankoop prijs, met uitzondering van alle indirecte en incidentele schade. Alle verstrekte gegevens dienen uitsluitend ter productbeschrijving en mogen niet worden opgevat als juridisch bindende garanties. Specificaties en informatie kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Fouten en omissies voorbehouden.

Alleen de Duitse versie is juridisch geldig en bindend.

Informations générales

- Papier spécial auto-adhésif, sans bois, blanc et indéchirable, enduit sur une face d'un adhésif acrylique sans solvant, résistant au vieillissement et à élasticité permanente.

Domaines d'application

- Restauration, protection et assemblage de documents et de papiers. Insertion de pages arrachées. Réparation des bords et fixation des originaux sur le passe-partout.

Instructions de traitement

- Conservez TOUJOURS les rouleaux avec l'étiquette ou le numéro de lot ! Sans numéro de lot ou de production, aucune demande ni réclamation ne pourra être acceptée ! Pour des conseils pratiques et des astuces d'utilisation, veuillez consulter le catalogue Neschen « Produits pour bibliothèques, archives et encadreurs » et notre site web www.neschen.de.

Avantages / Particularités

- Papier spécial 50 g/m² offrant un équilibre idéal entre stabilité, résistance et douceur. Classe de durée de vie LDK 24-85 selon la norme DIN 6738. Couché d'un adhésif acrylique permanent, élastique, sans acide ni solvant, résistant au vieillissement et ne jaunissant pas.
- Tamponné au CaCO₃, légèrement alcalin dans une plage sans effet négatif sur les documents, tout en conservant une capacité tampon suffisante pour prévenir les dommages causés par l'acide.
- Le réglage et la dynamique de la force d'adhérence permettent des corrections immédiates lors de l'application, tout en garantissant une résistance finale optimale. Certification PAT selon la norme ISO 18916.
- Résistance au vieillissement certifiée par la Papiertechnische Stiftung (PTS – spécialistes des technologies du papier) de Munich, antenne de Heidenau (PBA-Nr. : 21.495/2). Plus d'informations et une présentation des produits Neschen sont disponibles sur www.neschen.de

Support			
Type de film	Papier spécial, blanc		
Épaisseur [μm]	85 $\pm$ 5		env.: 3.3 mil
Poids [g/m^2]	50 $\pm$ 3		
Résistance à la rupture [$\text{N}/15\text{mm}$]	longitudinal: 50 $\pm$ 4		
Allongement à la rupture [%]	longitudinal: 3 $\pm$ 0,5		DIN EN ISO 527-3, 50 mm/min
Résistance à la traction [N/mm^2]	longitudinal: 45 $\pm$ 5		

Adhésif			
Type d'adhésif	Dispersion polyacrylate		
Valeur pH	env. 8,5		
Force adhésive [$\text{N}/25\text{ mm}$]	10 min: > 4,3	24h: > 9,0	AFERA 4001

Protecteur			
Type de matériau	Papier glassine siliconé une face		
Épaisseur [μm]	54 $\pm$ 6		env.: 2 mil
Poids [g/m^2]	65 $\pm$ 6		
Force de séparation [mN/cm]	15 $\pm$ 10	Vitesse de retrait : 300 mm/min	

Autres indications	
Conditions de stockage	18°C - 25°C / 64°F - 77°F ; 40 à 65% d'humidité relative
Durée de conservation [Années]	4
Température d'application	5 à 40°C / 41 à 104°F
Évolution du pH [vieillessement selon la méthode PTS]	Produit frais : pH 7,0
Stabilité en climat humide	L'usage prévu défini exclut toute utilisation dans des climats extrêmement humides.

Tous les tests ont été effectués conformément à la norme 23/50-2, DIN 50014.

Fiche de données de sécurité

Ce produit n'est pas considéré comme une substance dangereuse au sens de la réglementation allemande sur les substances dangereuses (GefStoffV) et des critères européens. L'établissement d'une fiche de données de sécurité n'est donc pas requis. Aucune substance dangereuse ne peut être générée ou libérée lors d'une utilisation conforme aux instructions. La fiche de données de sécurité sert uniquement à satisfaire l'obligation d'information prévue par le règlement (CE) n° 1907/2006 (REACH) et peut être établie et transmise sur demande. Ce produit n'est pas considéré comme une marchandise dangereuse au sens du code de la route (lois sur les transports) et ne contient aucune substance dangereuse pour l'eau au sens de la loi relative aux ressources en eau. Tout déchet produit après utilisation doit être éliminé en concertation avec les autorités locales/nationales.

Les informations publiées concernant nos produits sont basées sur des connaissances et une expérience pratiques. Il appartient à l'acheteur de déterminer, avant toute utilisation, l'adéquation de chaque matériau à son usage spécifique. L'acheteur assume l'entière responsabilité de toute utilisation, mise en œuvre et application du matériau. Notre responsabilité est limitée au prix d'achat, à l'exclusion des dommages indirects et accidentels. Toutes les informations fournies servent uniquement à décrire le produit et ne constituent en aucun cas des garanties contractuelles. Les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis, sauf erreurs ou omissions.

Seule la version allemande fait foi.

Allgemeine Information

- einseitiges, selbstklebendes, holzfreies, reißfestes weißes Spezialvlies
- beschichtet mit einem lösungsmittelfreien, alterungsbeständigen und dauerelastischen Acrylatkleber

Einsatzbereiche

- Reparieren, Schützen und Zusammenfügen von Papieren
- Einkleben von herausgerissenen Seiten
- Ausbessern von Rändern und Befestigen von Originalen am Passepartout

Verarbeitungshinweise

- Rollen IMMER zusammen mit dem Etikett / dem Label aufbewahren
- ohne Batchnummer / Stücknummer können keinerlei Rückfragen bzw. Reklamationen bearbeitet werden!
- einführende und auch weitergehende Verarbeitungshinweise finden sich im Neschen -Produktkatalog für Bibliotheken, Archive und Bildereinrahmer, und auf unserer Homepage www.neschen.de

Vorteile / Besonderheiten

- 50 g/m² Spezialpapier in idealer Abstimmung von Stabilität und Festigkeit bei hoher Schmiegsamkeit, Lebensdauerklasse LDK 24-85 gemäß DIN 6738
- beschichtet mit einem alterungsbeständigen, nicht vergilbenden, säure- und lösemittelfreien, dauerelastischen Acrylatkleber, gepuffert mit CaCO₃
- schwach alkalisch eingestellt, so dass keine Schädigung der Dokumente möglich, aber gleichzeitig genügend Pufferkapazität, so dass Säurefraß verhindert wird
- Einstellung und Dynamik der Klebkraftentwicklung ermöglicht eine sofortige Korrektur während der Verarbeitung, stellt jedoch gleichzeitig ausreichend hohe Endklebkraft sicher
- PAT- Zertifizierung analog ISO 18916 - zertifizierte Alterungsbeständigkeit, geprüft durch Papiertechnische Stiftung (PTS) München, Filiale Heidenau (PBA-Nr.: 21.495/2)
- weitere Informationen bzw. ein Überblick der Neschen Produktpalette finden Sie auf www.neschen.de

Träger			
Trägermaterial	Spezialpapier, weiß		
Dicke [μm]	85 $\pm$ 5		approx.: 3.3 mil
Flächengewicht [g/m^2]	50 $\pm$ 3		
Bruchwiderstand [$\text{N}/15\text{mm}$]	längs: 50 $\pm$ 4		DIN EN ISO 527-3, 50 mm/min
Reißdehnung [%]	längs: 3 $\pm$ 0,5		DIN EN ISO 527-3, 50 mm/min
Reißfestigkeit [N/mm^2]	längs: 45 $\pm$ 5		DIN EN ISO 527-3, 50 mm/min

Kleber			
Basis	Polyacrylat Dispersion		
pH-Wert	ca. 8,5		
Klebkraft [$\text{N}/25\text{ mm}$]	10 min: > 4,3	24h: > 9,0	AFERA 4001

Abdeckung			
Materialtyp	einseitig silikonisiertes Glassine Papier		
Dicke [μm]	54 $\pm$ 6		approx. 2 mil
Flächengewicht [g/m^2]	65 $\pm$ 6		
Trennkraft [mN/cm]	15 $\pm$ 10	Abzugsgeschwindigkeit: 300 mm/min	

Weitere Angaben	
Lagerbedingungen	18° - 25°C/ 64 - 77°F; 40 bis 65% relative Luftfeuchtigkeit
Lagerzeit [Jahre]	4
Raumbedingungen beim Verarbeiten	5 bis 40°C / 41 to 104°F
Entwicklung des pH- Wertes [Alterung gemäß PTS-Messung]	Frisches Produkt pH 7,0
Feuchtklimabeständigkeit	Der definierte Einsatzzweck schließt eine Verwendung in extrem feuchtem Klima aus (Papierprodukt).

Die Prüfungen erfolgten im Normalklima gemäß 23/50-2, DIN 50014.

Sicherheitsdatenblatt

Dieses Produkt ist kein Gefahrstoff im Sinne der aktuellen GefStoffV und der EU-Kriterien. Die Pflicht zur Erstellung eines Sicherheitsdatenblattes entfällt daher. Bei bestimmungsgemäßem Umgang mit diesem Produkt können keine gefährlichen Stoffe entstehen oder freigesetzt werden. Das Sicherheitsdatenblatt dient lediglich der Erfüllung der Informationspflicht nach der Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH) und kann auf Wunsch erstellt und zugesandt werden. Dieses Produkt ist weder ein Gefahrgut im Sinne des Verkehrsrechts (Transportrecht), noch enthält es wassergefährdende Stoffe im Sinne des Wasserhaushaltsgesetzes. Die nach dem Gebrauch anfallenden Abfälle sind in Absprache mit den örtlichen / nationalen Behörden zu entsorgen.

Die Angaben in dieser technischen Information bezüglich der Produkte basieren auf unseren Kenntnissen und Erfahrungen in der Praxis. Wegen der Fülle möglicher Einflüsse bei der Verarbeitung und Anwendung sind eigene Tests unerlässlich. Der Käufer trägt das alleinige Risiko für den Einsatz des Produktes. Wir haften für Schäden nur bis zur Höhe des Kaufpreises unter Ausschuss aller mittelbaren und zufälligen Schäden. Alle angegeben Daten dienen allein der Produktbeschreibung und sind nicht als zugesicherte Eigenschaften im Rechtsinne aufzufassen. Spezifikationen und Angaben können ohne Ankündigung geändert werden, Irrtümer und Änderungen vorbehalten.

Rechtsgültig und verbindlich ist ausschließlich die deutsche Version.

General Information

- self-adhesive, wood-free, white and tear-resistant special purpose paper
- coated on one side with a solvent-free, age-resistant and permanently elastic acrylic adhesive

Areas of application

- Restoration, protection and joining of documents and papers
- Insertion of torn-out pages
- repairing of edges and fixing of originals at the passepartout

Processing & Handling

- ALWAYS store the rolls together with the label respectively batch number! Without batch number or production number, no requests or claims can be accepted!
- for initiative as well as professional tips on the application please refer to the current Neschen Catalogue „Products for Libraries, Archives and Picture Framers“ and on our homepage www.neschen.de

Advantages / Special Features

- the 50 g/m² special paper with ideal matching of stability and strength with high softness, service life class LDK 24-85 according DIN 6738 - coated with ageing-resistant, non-yellowing, acid- and solvent-free, permanently elastic acrylic adhesive, buffered with CaCO₃
- slightly alkaline in a range without negative effect on documents, but with sufficient buffering capacity at the same time, preventing from possible acid damage
- tuning and dynamics of the adhesive force growth allows immediate correcting during application, on the other hand it ensures sufficient ultimate bond strength
- PAT-certification in accordance with ISO 18916 - ageing resistance certified by the Papiertechnische Stiftung (PTS- paper technology specialists) in Munich, branch Heidenau (PBA-Nr.: 21.495/2)
- More information and an overview about Neschen products you can find at www.neschen.de

Carrier			
Film type	Special paper, white		
Thickness [µm]	85 ± 5		approx.: 3.3 mil
Weight [g/m²]	50 ± 3		
Breaking force [N/15mm]	lengthwise: 50 ± 4		
Elongation at tear [%]	lengthwise: 3 ± 0,5		DIN EN ISO 527-3, 50 mm/min
Tear resistance [N/mm²]	lengthwise: 45 ± 5		

Adhesive			
Adhesive type	Polyacrylate dispersion		
pH-value	approx. 7,0		
Adhesive strength [N/25 mm]	10 min: > 4,3	24h: > 9,0	AFERA 4001

Masking			
Type	one- sided siliconised Glassine paper		
Thickness [µm]	54 ± 6		approx. 2 mil
Weight [g/m²]	65 ± 6		
Removal force [mN/cm]	15±10	Removal speed: 300 mm/min	

Other Information	
Storage conditions	18°C - 25°C / 64°F - 77°F; 40 to 65% relative humidity
Shelf Life [Years]	4
Application temperature range	5 to 40°C / 41 to 104°F
pH- Evolution in the product [referring to PTS- Method]	fresh product pH 7,0
Humid climate stability	The defined purpose of this product excludes its application in extremely humid surroundings

All tests were performed in accordance with 23/50-2, DIN 50014.

Safety Data Sheet

This product is not a hazardous substance in the sense of the current GefStoffV and the EU criteria. The obligation to prepare a safety data sheet is therefore not applicable. No hazardous substances can be generated or released when this product is handled as intended. The safety data sheet only serves to fulfil the information obligation according to Regulation (EC) No. 1907/2006 (REACH) and can be prepared and sent on request. This product is neither a dangerous good in the sense of traffic law (transport law), nor does it contain substances hazardous to water according to the Water Resources Act. Any waste produced after use must be disposed of in consultation with the local / national authorities.

Published information concerning our products is based upon practical knowledge and experience. Purchasers should independently determine, prior to use, the suitability of each material for their specific purpose. The purchaser must assume all risks for any use, operation and application of the material. We are liable for damage only upon the amount of the purchase price under exclusion of indirect and accidental damage. All information given serves only to describe the product and is not to be regarded as assured properties in the legal sense. Specifications subject to change without notice, errors and omissions excepted.

The German version is solely and exclusively valid and legally binding.